

Turbarse el coraçon. ninamana. nino, tlapolotia.
 Turbarse o alborotarse la gente reñiendo vnos cõ
 otros mesandose o apedreandose. yuhquin ma
 terlyuintiquauitl yuintimochiua.
 Turbar el agua clara. nic, moyana.
 Turbarse el agua con tempestad de viento. maco-
 mana. poçoni.
 Turquesa. tlaquauac xiuitl. xiuitl. xiuhtomolli.
 Turquesa conque adornauan las narizes los caci-
 ques. yac xiuitl. f. piedras preciosas cõque ador
 nauã lo de écima delas ventanas delas narizes.

Turquesado color. xippalli. xiuhtic.
 Turma de tierra o cosa afsi. camotli.
 Turma de animal. atetl.
 Turnio de ojos. ixnecuiltic. ixnecuil.
 Turrõ de miel. necutlatepiuatzalli.
 Tu sabes lo que conuiene y es necesario. teticmati.
 Reuerencial. tehuatzin ticmõmachitia.
 Tutor. tlacazcaltl. tlacauapauhqui.
 Tutela de aqueste. tlacazcaltliztli. tlacauapualiz-
 tli.

¶ DE LOS QUE COMIENÇAN EN V.



Bre de puerca parida o
 de vaca. eltzotzollí.
 Vbre teta de parida. chi
 chiualli.
 ¶ Veca cosa, no maci-
 ça. yticoyonqui.
 Verfano cõ pobreza. ic
 notlacatl. motolinia.
 Verfano sin padre. icno
 pilli. ic nopiltontli.
 Verta para ortaliza. quilmilli.
 Verto como vergel. xuchitla.
 Vertos de plazer. xuchitepancalli. ahanilpan.
 Vespel. tetlan cochqui. techã mocallotia. tepalmo-
 callotia.
 Vessa para enterrar. tlatataçtli. tecochtli.
 Vesso de animal. omitl.
 Veste de gentes. yaoquizque.
 Veuo generalmente. terl.
 Veuo de gallina. totoltetl.
 Veuo de paxaro. tototetl.
 Veuo de patos. canauhtetl.
 Veuo de culebra. couatetl.
 Veuo de pescado. michinyteuh. michtetl. amilotetl
 Y afsi delos de mas.
 Veuo guero. ytlacauhqui totoltetl.
 Veuo que suena por estar mēguado. cocoxoca.
 ¶ Vfano yzmoquixtiani. mochachamauhqui.
 ¶ Vltima o final voluntad. busca. final voluntad.
 Vtima cosa o cabera. busca postreira cosa.
 ¶ Vmanamente. busca humanamente.
 Vmbral. tlaixquauitl.
 Vmido lugar. tlaquechauayan.
 Vmido. quechauac.
 Vmor. chiauitzli.
V Na cosa. centlamantli. cecni-
 hicac. cecniquiça.
 Vna hoja de arbol. ce amatlapalli.
 Vn ala de aue. ce atlapalli.
 Vna hoja de libro. centlaixtli.
 Vna vez. ceppa.
 Vn dia despues. vel. vn dia adelante. ymuztlayoc.

muztlayotica.
 Vngir. nite, oça. nite, matiloa.
 Vncion. tehoçaliztli. tematiloliztli.
 Vngido. tlahoçalli. tlaoxitl. tlamatilolli.
 Vngir al sacerdote. chrismatica nicmapalalaua yn-
 sacerdote.
 Vnguento. tlanechicolpatli. oxitl.
 Vña. yztetl.
 Vn par. centlamantli.
 Vnion. cetiliztli. necetiliztli.
 Vñir. nite, cetilia.
 Vn poco mas. ocachi. oc quexquich. çacachi.
 Vn poco menos. çanachiquexquich. maçanquex-
 quich.
 Vntar. lomismo es que vngir.
 Vntar algo a otro. nitetlamatelhuia.
 ¶ Vrdiembre. icpatlateteçtli.
 Vrdir tela. ni, teteca. nitla, teteca. n, icpateteca. ni, ç-
 tzuma. nitla, xiyotia.
 Vrdida tela. tlateteçtli.
 Vrdidor tal. tetecani.
 ¶ Vsar mal de algo. nitla, auilquixtia.
 Varse o auer costumbre. yuhtlamani.
 Vfase afsi entre nosotros. yuhqui ticnemitia.
 Vtura. busca logro.
 Vsurpar o apropiar afsi captiuo de otro, diciendo
 que el captiuo alque otro auia captiuado. nicno
 maltia yntemal.
 Vso o costumbre. tlamanitiliztli.
 Vuas. xocomecatli.
 Vntar. nite, oça. nite, mamatiloa. nite, alaua.
 ¶ Vacar el officio. ninoceuia ytechpa in notequh. a
 oçtle yn notequih, onitequicauh.
 Vadear el rio. nato yapanoa.
 Vado. panoayan.
 Vagamundo. çannennenqui.
 Vaguear. çanninennemi. atle vel nic, chiua. f. con el
 cuerpo. Y vaguear con el pensamiento dizen. ni-
 no, yolmoyaua. nin, amana.
 Valer en precio. patiyoua.
 Valiente. tiyacauh.
 Valor. patiyotl.